

## Information für Patientinnen und Patienten

Lesen Sie diese Packungsbeilage sorgfältig, denn sie enthält wichtige Informationen.

Dieses Arzneimittel haben Sie entweder persönlich von Ihrem Arzt oder Ihrer Ärztin verschrieben erhalten, oder Sie haben es ohne ärztliche Verschreibung in der Apotheke oder Drogerie bezogen. Wenden Sie das Arzneimittel gemäss Packungsbeilage beziehungsweise nach Anweisung des Arztes, Apothekers oder des Drogisten bzw. der Ärztin, Apothekerin oder der Drogistin an, um den grössten Nutzen zu haben.

Bewahren Sie die Packungsbeilage auf, Sie wollen sie vielleicht später nochmals lesen.

# OMIDA® Fliessschnupfen Globuli

## Homöopathisches Arzneimittel

### Wann werden OMIDA® Fliessschnupfen Globuli angewendet?

Gemäss homöopathischem Arzneimittelbild können OMIDA® Fliessschnupfen Globuli bei Schnupfen mit

- anhaltendem und häufigem Niesen
- fliessender Nase
- wunder Nase
- tränenden Augen

angewendet werden.

### Was sollte dazu beachtet werden?

Wenn Ihnen Ihr Arzt oder Ihre Ärztin andere Arzneimittel verschrieben hat, fragen Sie Ihren Arzt oder Apotheker bzw. Ihre Ärztin oder Apothekerin, ob OMIDA® Fliessschnupfen Globuli gleichzeitig eingenommen werden dürfen.

### Wann dürfen OMIDA® Fliessschnupfen Globuli nicht oder nur mit Vorsicht angewendet werden?

Bis heute sind keine Anwendungseinschränkungen bekannt. Bei bestimmungsgemäsem Gebrauch sind keine besonderen Massnahmen notwendig. Informieren Sie Ihren Arzt, Apotheker oder Drogisten bzw. Ihre Ärztin, Apothekerin oder Drogistin, wenn Sie

- an andern Krankheiten leiden,
- Allergien haben oder
- andere Arzneimittel (auch selbstgekauft) einnehmen oder äusserlich anwenden!

### Dürfen OMIDA® Fliessschnupfen Globuli während einer Schwangerschaft oder in der Stillzeit eingenommen werden?

Auf Grund der bisherigen Erfahrungen ist bei bestimmungsgemässer Anwendung kein Risiko für das Kind bekannt. Systematische wissenschaftliche Untersuchungen wurden aber nie durchgeführt. Vorsichtshalber sollten Sie während der Schwangerschaft und Stillzeit möglichst auf Arzneimittel verzichten oder den Arzt, den Apotheker oder Drogisten bzw. die Ärztin, Apothekerin oder Drogistin um Rat fragen.

### Wie verwenden Sie OMIDA® Fliessschnupfen Globuli?

Falls vom Arzt bzw. von der Ärztin nicht anders verschrieben: 5 – 10 Globuli 3 – 4 mal täglich einnehmen, bei akuten Beschwerden bis zum Eintritt einer Besserung bis zu stündlich 5 – 10 Globuli einnehmen. Halten Sie sich an die in der Packungsbeilage angegebene oder vom Arzt oder von der Ärztin verschriebene Dosierung. Wenn Sie glauben, das Arzneimittel wirke zu schwach oder zu stark, so sprechen Sie mit Ihrem Arzt, Apotheker oder Drogisten bzw. mit Ihrer Ärztin, Apothekerin oder Ihrer Drogistin.

### Welche Nebenwirkungen können OMIDA® Fliessschnupfen Globuli haben?

Für OMIDA® Fliessschnupfen Globuli sind bisher bei bestimmungsgemäsem Gebrauch keine Nebenwirkungen beobachtet worden. Wenn Sie dennoch Nebenwirkungen beobachten, informieren Sie Ihren Arzt, Apotheker oder Drogisten bzw. Ihre Ärztin, Apothekerin oder Drogistin. Bei Einnahme von homöopathischen Arzneimitteln können sich die Beschwerden vorübergehend verschlimmern (Erstverschlimmerung). Bei andauernder Verschlechterung setzen Sie OMIDA® Fliessschnupfen Globuli ab und informieren Sie Ihren Arzt, Apotheker oder Drogisten bzw. Ihre Ärztin, Apothekerin oder Drogistin.

### Was ist ferner zu beachten?

Das Arzneimittel darf nur bis zu dem auf dem Behälter mit «EXP» bezeichneten Datum verwendet werden. Das Arzneimittel für Kinder unzugänglich und bei Raumtemperatur (15 – 25 °C) aufbewahren. Weitere Auskünfte erteilt Ihnen Ihr Arzt, Apotheker oder Drogist bzw. Ihre Ärztin, Apothekerin oder Drogistin.

### Was ist in OMIDA® Fliessschnupfen Globuli enthalten?

Allium cepa (Küchenzwiebel) D4 40%, Euphrasia officinalis (Augentrost) D4 30%, Luffa operculata (Schwammkürbis) D12 30%. Dieses Präparat enthält als Hilfsstoff Saccharose.

### Zulassungsnummer:

55'641 (Swissmedic)

### Wo erhalten Sie OMIDA® Fliessschnupfen Globuli? Welche Packungen sind erhältlich?

In Apotheken und Drogerien, ohne ärztliche Verschreibung.

Packung à 12.5 g.



### Zulassungsinhaber:

OMIDA AG, 6403 Küssnacht a. R.

Diese Packungsbeilage wurde im September 2005 letztmals durch die Arzneimittelbehörde (Swissmedic) geprüft.

## Information destinée aux patients

Lisez attentivement la notice d'emballage. Vous y trouverez tous les renseignements importants concernant le médicament. Ce médicament vous a été prescrit par votre médecin ou vous a été remis sans ordonnance par le pharmacien ou le droguiste. Pour en tirer le meilleur bénéfice, veuillez l'utiliser conformément à la notice d'emballage ou, le cas échéant, aux indications du médecin, du pharmacien ou du droguiste.

Conservez cette notice d'emballage pour pouvoir la relire plus tard si nécessaire.

# Globules OMIDA® contre le rhume coulant

## Médicament homéopathique

### Quand les globules OMIDA® contre le rhume coulant sont-ils utilisés?

Selon la conception homéopathique, les globules OMIDA® contre le rhume coulant peuvent être utilisés en cas de rhume avec ou accompagné de

- éternuements fréquents et persistants
- nez coulant
- irritation des muqueuses nasales,
- larmoiements.

### De quoi faut-il tenir compte en dehors du traitement?

Si votre médecin vous a prescrit d'autres médicaments, demandez à votre médecin ou à votre pharmacien si les globules OMIDA® contre le rhume coulant peuvent être pris simultanément.

### Quand les globules OMIDA® contre le rhume coulant ne doivent-ils pas être utilisés ou seulement avec précaution?

Aucune limitation d'emploi n'est connue à ce jour. Si le médicament est utilisé conformément à l'usage auquel il est destiné, aucune précaution particulière n'est requise. Veuillez informer votre médecin, votre pharmacien ou votre droguiste si vous

- souffrez d'une autre maladie,
- êtes allergique,
- prenez déjà d'autres médicaments en usage interne ou externe (même en automédication)!

### Les globules OMIDA® contre le rhume coulant peuvent-ils être utilisés pendant la grossesse et l'allaitement?

Sur la base des expériences faites à ce jour, aucun risque pour l'enfant n'est connu si le médicament est utilisé conformément à l'usage auquel il est destiné. Toutefois, aucune étude scientifique systématique n'a été effectuée. Par mesu-

re de précaution, vous devriez renoncer si possible à prendre des médicaments durant la grossesse et l'allaitement, ou demander l'avis du médecin, pharmacien ou droguiste.

### **Comment utiliser les globules OMIDA® contre le rhume coulant?**

Sauf prescription contraire du médecin: 5 – 10 globules 3 – 4 fois par jour. En cas de troubles aigus prendre 5 – 10 globules toutes les heures jusqu'à l'apparition d'une amélioration. Veuillez vous conformer au dosage figurant sur la notice d'emballage ou prescrit par votre médecin. Adressez-vous à votre médecin, pharmacien ou droguiste si vous estimez que l'efficacité du médicament est trop faible ou au contraire trop forte.

### **Quels effets secondaires les globules OMIDA® contre le rhume coulant peuvent-ils provoquer?**

L'emploi approprié des granules OMIDA® contre le rhume coulant n'a donné lieu à aucun effet secondaire attesté à ce jour. Si vous remarquez toutefois des effets secondaires, veuillez en informer votre médecin, pharmacien ou droguiste. La prise de médicaments homéopathiques peut aggraver passagèrement les troubles (aggravation initiale). Si cette aggravation persiste, cessez de prendre les globules OMIDA® contre le rhume coulant et informez votre médecin, votre pharmacien ou votre droguiste.

### **A quoi faut-il encore faire attention?**

Le médicament ne doit pas être utilisé au-delà de la date figurant après la mention «EXP.» sur le récipient. Conserver le médicament à température ambiante (15 – 25 °C) et hors de portée des enfants. Pour de plus amples renseignements, consultez votre médecin, votre pharmacien ou votre droguiste.

### **Que contiennent les globules OMIDA® contre le rhume coulant?**

Allium cepa D4 40%, Euphrasia officinalis D4 30%, Luffa operculata D12 30%.

Le produit contient en outre du saccharose.

### **Numéro d'autorisation:**

55'641 (Swissmedic)

### **Où obtenez-vous les globules OMIDA® contre le rhume coulant? Quels sont les emballages à disposition sur le marché?**

En pharmacie et en droguerie, sans ordonnance médicale.

Emballage de 12.5 g.



### **Titulaire de l'autorisation:**

OMIDA AG, 6403 Küssnacht a. R.

Cette notice d'emballage a été contrôlée par l'autorité des médicaments (Swissmedic) en septembre 2005.

## *Informazione destinata ai pazienti*

Legga attentamente il foglietto illustrativo perché contiene importanti informazioni.

Questo medicamento le è stato prescritto dal suo medico o le è stato consegnato senza prescrizione medica in farmacia o in drogheria. Faccia uso corretto del medicamento o segua le indicazioni del medico, del farmacista o del droghiere, al fine di ottenere il maggior beneficio.

Conservi il foglietto illustrativo per poterlo rileggere all'occorrenza.

# **Globuli OMIDA® contro il raffreddore con secrezione**

## *Medicamento omeopatico*

### **Che cosa sono i globuli OMIDA® contro il raffreddore con secrezione e quando li si usano?**

Secondo la concezione che sta alla base dei medicamenti omeopatici i globuli OMIDA® contro il raffreddore con secrezione possono essere usati in caso di raffreddore con

- starnuti continui e frequenti
- naso che cola
- naso irritato
- occhi lacrimanti.

### **Di che cosa occorre inoltre tener conto durante il trattamento?**

Se il suo medico le ha prescritto altri medicamenti, chiedi al suo medico o al suo farmacista se simultaneamente può assumere i globuli OMIDA® contro il raffreddore con secrezione.

### **Quando non si possono usare i globuli OMIDA® contro il raffreddore con secrezione e quando la loro somministrazione richiede prudenza?**

Finora non sono note limitazioni d'uso. Non sono necessarie precauzioni particolari a condizione che il preparato sia usato correttamente. Informi il suo medico, il suo farmacista o il suo droghiere se

- soffre di altre malattie,
- soffre di allergie
- assume altri medicamenti o fa uso di medicamenti per uso esterno (anche acquistati di propria iniziativa)!

### **Si possono somministrare i globuli OMIDA® contro il raffreddore con secrezione durante la gravidanza o l'allattamento?**

In base alle esperienze fatte finora, non sono noti rischi per il bambino se il medicamento è usato correttamente. Tuttavia non sono mai stati effettuati studi scientifici sistematici. Per precauzione dovrebbe rinunciare nella misura del possibile ad assumere medicamenti durante la gravidanza e l'allattamento o chiedere consiglio al suo medico, suo farmacista o al suo droghiere.

### **Come usare i globuli OMIDA® contro il raffreddore con secrezione?**

Salvo diversa prescrizione medica, prendere da 3 a 4 volte al giorno 5 a 10 globuli, in caso di disturbi acuti prendere ogni ora da 5 a 10 globuli sino ad ottenere un miglioramento. Si attenga alla posologia indicato nel foglietto illustrativo o prescritta dal suo medico. Se pensa che il medicamento agisca in modo troppo debole o troppo forte, ne parli con il medico, il farmacista o il droghiere.

### **Quali effetti collaterali possono avere i globuli OMIDA® contro il raffreddore con secrezione?**

Finora non sono stati osservati effetti collaterali in seguito all'uso corretto di globuli OMIDA® contro il raffreddore con secrezione. Se ciò nonostante osserva effetti collaterali dovrebbe informare il suo medico, il suo farmacista o il suo droghiere. Con l'assunzione di medicamenti omeopatici, i disturbi possono momentaneamente aggravarsi (aggravamento iniziale). Se l'aggravamento dovesse persistere interrompa il trattamento con i globuli OMIDA® contro il raffreddore con secrezione e informi il suo medico, farmacista o il suo droghiere.

### **Di che altro occorre tener conto?**

Il medicamento non dev'essere utilizzato oltre la data indicata con «EXP.» sulla confezione. Conservare il medicinale a temperatura ambiente (15 – 25 °C) e lontano dalla portata dei bambini. Per ulteriori informazioni si rivolga al medico, al farmacista o al droghiere.

### **Che cosa contengono i globuli OMIDA® contro il raffreddore con secrezione?**

Allium cepa D4 40%, Euphrasia officinalis D4 30%, Luffa operculata D12 30%.

Questo preparato contiene inoltre saccarosio.

### **Numero dell'omologazione:**

55'641 (Swissmedic)

### **Dove sono ottenibili i globuli OMIDA® contro il raffreddore con secrezione? Quali confezioni sono disponibili?**

In farmacia e in drogheria, senza prescrizione medica.

Confezioni da 12.5 g.



### **Titolare dell'omologazione:**

OMIDA AG, 6403 Küssnacht a. R.

Questo foglietto illustrativo è stato controllato l'ultima volta nel settembre 2005 dall'autorità competente in materia di medicamenti (Swissmedic).